

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/254**(2021. gada 18. februāris),****ar ko Īstenošanas regulas (ES) 2020/761 un (ES) 2020/1988 un Regulas (EK) Nr. 218/2007 un (EK) Nr. 1518/2007 groza attiecībā uz Apvienotās Karalistes izcelsmes produktu importu un minētos produktus izslēdz no tarifa kvotām, kuru kvotas periods turpinās**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 187. pantu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 (2013. gada 17. decembris) par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulu (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 atcelšanu ⁽²⁾ un jo īpaši tās 66. panta 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 510/2014 (2014. gada 16. aprīlis), ar kuru nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm, un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 1216/2009 un (EK) Nr. 614/2009 ⁽³⁾, un jo īpaši tās 9. panta pirmās daļas a)–d) apakšpunktu un 16. panta 1. punkta pirmās daļas a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/761 ⁽⁴⁾ paredz noteikumus par lauksaimniecības produktu importa un eksporta tarifa kvotu pārvaldību, kurā izmanto importa un eksporta licenču sistēmu, un aizstāj un atceļ vairākus tiesību aktus, ar kuriem minētās kvotas ir atvērtas, un paredz īpašus noteikumus.
- (2) Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2020/1988 ⁽⁵⁾ paredzēti noteikumi Regulas (ES) Nr. 1308/2013 piemērošanai attiecībā uz noteikumiem par to importa tarifa kvotu pārvaldību, kuras paredzēts izmantot, ievērojot muitas deklarāciju pieņemšanas datumu hronoloģisko secību ("rindas kārtības princips").
- (3) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 218/2007 ⁽⁶⁾ atver dažas tarifa kvotas attiecībā uz vīniem un paredz to pārvaldību.
- (4) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1518/2007 ⁽⁷⁾ atver tarifa kvotu attiecībā uz vermutu un paredz tās pārvaldību.

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

⁽²⁾ OV L 347, 20.12.2013., 549. lpp.

⁽³⁾ OV L 150, 20.5.2014., 1. lpp.

⁽⁴⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/761 (2019. gada 17. decembris), ar ko paredz noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013, (ES) Nr. 1308/2013 un (ES) Nr. 510/2014 piemērošanai attiecībā uz pārvaldības sistēmu tarifa kvotām ar licencēm (OV L 185, 12.6.2020., 24. lpp.).

⁽⁵⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/1988 (2020. gada 11. novembris), ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 un (ES) Nr. 510/2014 attiecībā uz importa tarifu kvotu pārvaldību pēc rindas kārtības principa (OV L 422, 14.12.2020., 4. lpp.).

⁽⁶⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 218/2007 (2007. gada 28. februāris), ar ko atver Kopienas tarifu kvotas attiecībā uz vīniem un paredz to pārvaldību (OV L 62, 1.3.2007., 22. lpp.).

⁽⁷⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 1518/2007 (2007. gada 19. decembris) par tarifa kvotas atvēršanu un pārvaldību vermutam (OV L 335, 20.12.2007., 14. lpp.).

- (5) Tirdzniecības un sadarbības nolīgumā starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopieni, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses (turpmāk "nolīgums")⁽⁸⁾, ir noteikts, ka Apvienotās Karalistes izcelsmes produktus nevar importēt Savienībā atbilstīgi esošajām PTO tarifa kvotām, kas definētas nolīguma GOODS.18. pantā. Minētajā pantā ir atsauce uz tarifa kvotām, kas sadalītas starp Pusēm saskaņā ar GATT XXVIII panta sarunām, kuras Savienība uzsākusi PTO dokumentā G/SECRET/42/Add.2⁽⁹⁾ un Apvienotā Karaliste — PTO dokumentā G/SECRET/44⁽¹⁰⁾, un kas noteiktas katras Puses attiecīgajos iekšējos tiesību aktos. Minētajā pantā paredzēts, ka produktu izcelsmes statusu nosaka, pamatojoties uz importētājā Pusē piemērojamajiem nepreferenciālās izcelsmes noteikumiem.
- (6) Esošās PTO tarifa kvotas, kas definētas nolīguma GOODS.18. pantā, attiecas uz Savienības PTO koncesijām, kuras iekļautas ES-28 koncesiju un saistību saraksta projektā saskaņā ar GATT 1994, kurš PTO iesniegts dokumentā G/MA/TAR/RS/506⁽¹¹⁾ un kurā grozījumi izdarīti ar dokumentiem G/MA/TAR/RS/506/Add.1 un G/MA/TAR/RS/506/Add.2⁽¹²⁾.
- (7) Tāpēc Īstenošanas regulas (ES) 2020/761 un (ES) 2020/1988 un Regulas (EK) Nr. 218/2007 un (EK) Nr. 1518/2007 būtu jāgroza, lai panāktu atbilstību nolīguma GOODS.18. pantam nolūkā izslēgt Apvienotās Karalistes izcelsmes ražojumus no esošajām PTO tarifa kvotām.
- (8) Īstenošanas regulas (ES) 2020/761 un (ES) 2020/1988 attiecas tikai uz tarifa kvotām, kuru kvotas periods sākas no 2021. gada 1. janvāra, tādējādi Apvienotā Karaliste būtu jāizslēdz arī to pašu tarifa kvotu nolūkā, kuru kvotas periods ir sācies pirms 2021. gada 1. janvāra (kvotas periods 2021. gada 1. janvārī turpinās) un saskaņā ar kurām imports tiek veikts no 2021. gada 1. janvāra. Jau izdotās licences Apvienotās Karalistes izcelsmes produktu importam nav vajadzīgas, jo saskaņā ar nolīgumu pastāv iespēja importēt bez muitas nodokļa un bez kvotām. Ja šādas licences ir izdotas pirms 2021. gada 1. janvāra, attiecīgais iemaksātais nodrošinājums būtu jāatbrīvo pēc attiecīgo operatoru pieprasījuma. No 2021. gada 1. janvāra licences attiecībā uz minētajām tarifa kvotām Apvienotās Karalistes izcelsmes produktiem nebūtu jāizdod.
- (9) Lai nodrošinātu atbilstību nolīguma GOODS.18. pantam, šai regulai būtu jāstājas spēkā steidzamības kārtā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tā būtu jāpiemēro no 2021. gada 1. janvāra.
- (10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Īstenošanas regulā (ES) 2020/761

Īstenošanas regulu (ES) 2020/761 groza šādi:

1) regulas II pielikumu groza šādi:

- a) tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4131, 09.4133, 09.4120, 09.4121 un 09.4122, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti"
------------------	--

- b) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4125, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Trešās valstis, izņemot Amerikas Savienotās Valstis, Kanādu un Apvienoto Karalisti"
------------------	---

⁽⁸⁾ OV L 444, 31.12.2020., 14. lpp.

⁽⁹⁾ <https://docs.wto.org>

⁽¹⁰⁾ <https://docs.wto.org>

⁽¹¹⁾ <https://docs.wto.org>

⁽¹²⁾ <https://docs.wto.org>

2) regulas III pielikumu groza šādi:

- a) tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4138, 09.4148, 09.4166 un 09.4168, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

- b) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4119, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Indiju, Pakistānu, Taizemi, Amerikas Savienotās Valstis un Apvienoto Karalisti"
-------------------	---

- c) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4130, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Austrāliju, Taizemi, Amerikas Savienotās Valstis un Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

- d) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4154, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Austrāliju, Gajānu, Taizemi, Amerikas Savienotās Valstis un Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

3) regulas IV pielikuma tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4320, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

4) regulas VI pielikuma tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4287, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Ķīnu, Argentīnu un Apvienoto Karalisti"
-------------------	---

5) regulas VII pielikuma tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4286, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Ķīnu un Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

6) regulas VIII pielikuma tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4003, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

7) regulas IX pielikuma tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4595, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

- 8) regulas X pielikuma tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4038, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

- 9) regulas XI pielikuma tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4401 un 09.4402, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

- 10) regulas XII pielikumu groza šādi:

- a) tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4067, 09.4068, 09.4069, 09.4070 un 09.4422, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

- b) tabulas, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4213, 09.4216, 09.4260 un 09.4412, groza šādi:

- i) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Brazīliju, Taizemi un Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

- ii) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē"	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Brazīlijas, Taizemes un Apvienotās Karalistes izcelsmes produktiem"
--	---

- c) tabulu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4218, groza šādi:

- i) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Brazīliju un Apvienoto Karalisti"
-------------------	---

- ii) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē"	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Brazīlijas un Apvienotās Karalistes izcelsmes produktiem"
--	---

- d) tabulas, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4263, 09.4264 un 09.4265, groza šādi:

- i) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Taizemi un Apvienoto Karalisti"
-------------------	---

ii) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē"	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Taizemes un Apvienotās Karalistes izcelsmes produktiem"
--	---

2. pants

Grozījumi Īstenošanas regulā (ES) 2020/1988

Īstenošanas regulas (ES) 2020/1988 I pielikumu groza šādi:

- 1) tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.0138, 09.0132, 09.0135, 09.2903, 09.2905, 09.0071, 09.0072, 09.0073, 09.0074, 09.0075, 09.0076, 09.0089, 09.0070, 09.0043, 09.0083, 09.0139, , 09.0056, 09.0057, 09.0041, 09.0039, 09.0058, 09.0094, 09.0059, 09.0060, 09.0061, 09.0062, 09.0063, 09.0040, 09.0025, 09.0027, 09.0033, 09.0092, 09.0093, 09.0035, 09.0144, 09.0161 (tarifa kvotas 09.0144 apakškvota), 09.0162 (tarifa kvotas 09.0144 apakškvota), 09.0145, 09.0163 (tarifa kvotas 09.0145 apakškvota), 09.0164 (tarifa kvotas 09.0145 apakškvota), 09.0113, 09.0114, 09.0115, 09.0147, 09.0148, 09.0149, 09.0150, 09.0151, 09.0152, 09.0153, 09.0159 (tarifa kvotas 09.0153 apakškvota), 09.0160 (tarifa kvotas 09.0153 apakškvota), 09.0118, 09.0119, 09.0120, 09.0121, 09.0122, 09.0123, 09.2178, 09.2179, 09.2016, 09.2181, 09.2019, 09.0154 un 09.0055, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

- 2) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.0128, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, kas ir PTO dalībvalstis (izņemot Ķīnu, Taizemi, Indonēziju un Apvienoto Karalisti)"
-------------------	---

- 3) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.0131, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Ķīnu un Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

- 4) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.0142, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Argentīnu un Apvienoto Karalisti"
-------------------	---

- 5) tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.2171, 09.2175 un 09.2015, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Visas PTO dalībvalstis, izņemot Argentīnu, Austrāliju, Jaunzēlandi, Urugvaju, Čīli, Grenlandi, Islandi un Apvienoto Karalisti"
-------------------	--

- 6) tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.0156 un 09.0158, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme"	Trešās valstis, izņemot Brazīliju un Apvienoto Karalisti"
-------------------	---

7) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.0157, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Trešās valstis, izņemot Brazīliju, Taizemi un Apvienoto Karalisti"
------------------	--

3. pants

Grozījumi Regulā (EK) Nr. 218/2007

Regulas (EK) Nr. 218/2007 1. pantu groza šādi:

- 1) panta a) punktā frāzi "*(erga omnes)*" aizstāj ar frāzi "(trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti)";
- 2) panta b) punktā frāzi "*(erga omnes)*" aizstāj ar frāzi "(trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti)".

4. pants

Grozījums Regulā (EK) Nr. 1518/2007

Regulas (EK) Nr. 1518/2007 1. pantā frāzi "*(erga omnes)*" aizstāj ar frāzi "(trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti)".

5. pants

Tarifa kvotas, kuru kvotas periods turpinās

1. No 2021. gada 1. janvāra Apvienotās Karalistes izcelsmes produktiem neizdod licences saskaņā ar 1. pantā minētajām tarifa kvotām, kuru kvotas periods 2021. gada 1. janvārī turpinās. No tās pašas dienas Apvienotās Karalistes izcelsmes produktus neiekļauj 2. pantā minētajās tarifa kvotās.
2. Attiecībā uz importu, ko Savienībā no Apvienotās Karalistes veic, pamatojoties uz tādām licencēm saskaņā ar 1. pantā minētajām tarifa kvotām, kuras izdotas pirms 2021. gada 1. janvāra un kurās kā izcelsmes valsts ietverta Apvienotā Karaliste, un kuru kvotas periods 2021. gada 1. janvārī turpinās, un ko dalībvalstis saskaņā ar nolīgumu nelaiž brīvā apgrozībā, attiecīgo iemaksāto nodrošinājumu atbrīvo pēc attiecīgo uzņēmēju pieprasījuma.

6. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2021. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 18. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN